



సికింధువులే రైస్‌లే అన్నాడు.

അമൃതിലേ അവക്കരയപ്പെട്ട പ്രക്ഷീബകരഞ്ഞൾ

கோ. 7,991 — 1933ல் அடி மு 7 வெளி இனது சிகிட்ட.

Part IV.— හතුරවෙනි කාණ්ඩය.

ଅନ୍ୟାନ୍ୟରେ କୁଳମ କିମିଙ୍କିମି ମେ ହୋଇ ବିଦେଶ ଜାତିଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାଇଲା.

21. Kalutare No. 60.—බස්ථානිරිප්පාලි කරකර දියුණුකෙන උප ජ්‍යෙෂ්ඨ උපත්‍ය සේවය විසින් මෙහි පහත යදහස්වෙන ආකෘතිවූ අන්තරු තුළම ආක්‍රීම් නිසැරුවට ප්‍රකාර යට වම් 1933ක්ටු ඇතැයිස්ථා මා එක්වත් දිහාමු සිසුරුදු පෙරවරු 10ට කළුහර කළුවේ තීමෙන්දී වෙනත් දියුණුකර විජුණුව හෝ බිඛුම් තරගයන්ට තොළයාන් වෙත අස්ථිමිය තීව්දුකරයිට යෙයදී තවත් ඇති බිඛුම් නිසැරුවෙන් පිළිවා තෙවන මිලිමීටර් 13ක්.

മല്ല കിൽക്കുന്നു. 20,316. കരി—ബാഡേ, ബി.

ଫକ୍ତ କରିଯାଇ

3 මොරන් ඇලේකුවල් හෝ .. ආණුව .. පාරට ඉහරු විම .. 0 0 17
 නොත් අලිටාවලකුවල්
 හෝ නොගෙන් විනිව්චාදල
 කුවල්

විද්‍යා විභාගයේ තොරතුරු No. 20-266 අධිකාරී

2	கால்கிழவில்லைகள்	—	—	தி. சி. கருப்பி	—	காலீர்	0	0	14	300
3	அன்	—	—	அ. ஆவுப்	—	பார்வதீநார் விம.	0	2	16	—*
4	அன்	—	—	அன்	—	கோபி வீசு ஒவம.	0	0	11	—*
5	அன்	—	—	அன்	—	கிள்கிம	0	0	14	—*

ଓଲ୍ଡ ଟିକିୟମେ ହୋ. A 29. ୩୩—କୁଳେତିଲ

1	கல்வியகை, விவசாயி..	அ.வீ.வி.	..	புரவி ஒதுரை திம்..	0	0	27	—*	
2	கல்வியகை முன்	அ.வீ.வி.	..	அ.வீ.வி.	..	0	0	5	—*

ଶ୍ରୀ କନ୍ଦିଯଙ୍କୁ ୧ହା. 19,806 ଟଙ୍କା—କମ—ଲଭ୍ୟ ପରିମିତ.

71 എട്ടിക്കുളങ്കു, മരിപ്പന്തി
എൻ. 577. — .. ഫെംറ്റില .. പൊലുംകു .. 0 0 25.55 10,000†

ଓଲ୍ କିମ୍ବାର୍ଥ ହୋ. 18,764. ଗତ—ଦିନଙ୍କ ଅରିତିକ.

19 අුස්ත්‍රියන හැයාවන් ක .. — .. ආණ්ඩුව .. පෙ.ලුවන් ක .. 0 0 2.78 6,000

ഭക്തിക്ഷേത്രങ്ങൾ

କେବୁ. ଦୁଇତମି ହାତ. ଦୁଇରିଟିକାରଯୁ. ଅଧିକିକତମିକାର୍ଯ୍ୟ. ଅନ୍ତର୍ଦ୍ଵାରା. ଉତ୍ତର, ଫ. ରୂ. ପ. ଶିଳେ, ରେ.
ଶ୍ରୀ ଲିଙ୍ଗମତି ହାତ. 20,022. ଟାକା—ପାଇଁ କାହାରିବାରି.
୬ କିରିକାର୍ଯ୍ୟକାରୀ, ବିଦେଶୀକାରୀ — .. କେବୁ. ଦୁଇତମିକାର୍ଯ୍ୟ ଏବଂ କାହାରିବାରି ୦ ୨ ୭ —

* පිකිසීම හෝ ඩ්බිරුමිකරදීමට නොව ආසුවට ඉතිරිකරගැනීම පෙනීයයි.

† පානදුර ජී. මෙරයා, ප්‍රකාශදු මිත්‍රීලි අධිකාරදීම පිළිසයි.

‡ ගෙව, සමුද්‍රයේ නැති බැව්වන් ඉතිරි මූදල් අයකරගැනීම පිණිසයි.

මෙම ඉඩි ප්‍රාග්ධන විසිනු සෞරනුරු කළමනා උප දියු පතිතුමා ගෙන් හා, ජ්‍යෙෂ්ඨ සිනියලි (ජ්‍යෙෂ්ඨ) සේවක සංඛීය ජාත්‍යන්තර ප්‍රකාශන නිස්සාම් මූල්‍ය ප්‍රතිඵලිය යි.

ପାଇଁ 1933ମୟି ଶୁଭ ତାରିଖ 26ମେହି ଦିନ କେବଳ କୁଣ୍ଡଳ ଜିଲ୍ଲା
ପାଇଁବିଦି କେବଳ ମୂରିରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କୁଣ୍ଡଳ ଜିଲ୍ଲାରେ କାହାରେ କାହାରେ

సి. టి. లెవిస్,
కుచిత పిల్లల కూమారిస్ ట్రైన్‌హాఫ్ట్ లీ.

Kalutara No. 61.—බස්නාහිර දිසාලී හැඳුනාර දිස්ත්‍රික්කයේ උප ප්‍රේජන්ත් උපනායකයින් මෙම් පෘතු සඳහන්වෙන ආණුවු පෘතු කුම්මි ආණුවු විනියෝගවල ප්‍රකාරයට වැඩි 1933 ක්‍රි. අගොස්තු මින් 29 ට වනි දිනවූ අයගරුවාදු පෘතුවරු 91 එක් තුළ යායාමෙන් මෙයින් ප්‍රකාර මිනින් නොයායාන් වෙන් අනුදමකින් සිංහදුකාරයින් වෙයෙදෙනවා ඇතුළු. බස්නාහිර දිසාලී හැඳුනාර දිස්ත්‍රික්කයේ බස්නාහිර පසදුන්තක්ස් පිහිටා තෙවන මිනින් බෙලු 78 ක්.

F. V. P. ട്രിം സ്കീമുമായി ബന്ധം ഉണ്ട്.

ಫೆನ್‌ಕರಯಕು

கோ.	ஒலிமே நாடி.	ஒல்லமிகுரரய்.	ஏகிகிகுமிகியப்பு,	உபநடி.	மதுகு, அ.ர.க்.ப.	கிட, ர.
63	தீவங்களுக்கு ..	பி. வைக்கானி..	அ. ஆவுவி ..	பொல்க்கிளுக்கு ..	1 2 9	150
63B	அம் ..	கெ. ரங்கானி ..	அம் ..	பொல் சுக ராதர் ..	1 1 9	200
101Z	கொடுவேகப்பன்றீகூடல் தீவங்களுக்கு கீடு குறித்து	— .. பி. ஆல். போலிச்சினங்கு	ராதர்/சுக கூடுக்	0 0 8	200	
101AA	கொடுவேகப்பன்றீகூடல் தீவில்தெய்வுக்கு ..	— .. கெ. அப்சுகினங்கு குவந் தாய் ..	சுக ராதர் ..	0 0 12	200	
101AC	கொடுவேகப்பன்றீகூடல் தீவில்தெய்வுக்கு ..	கெ. பிரிச்சப்பு ..	அ. ஆவுவி ..	பொல் கூடல் ..	1 3 38	100
101AF	கொடுவேகப்பன்றீகூடல் தீவில்தெய்வுக்கு ..	— .. கெ. அப்சுகினங்கு குவந் தாய் ..	சுக ராதர் ..	0 0 7	200	
101AH	கொடுவேகப்பன்றீகூடல் தீவில்தெய்வுக்கு ..	பி. தி. புவிச்சினங்கு ..	அ. ஆவுவி ..	இக்குருதி ..	1 3 10	100
101AT	கொடுவேகப்பன்றீகூடல் காங்கை, நா கூடுக் குறித்து	பி. வி. ரெட்டிச்சுப்பு ..	அம் ..	அம் ..	1 0 7	105
101AW	கொடுவேகப்பன்றீகூடல்	பி. ஆல். கீரை	— .. கூடல் ..	0 3 31	155	
101BD	.. ..	பி. சுட்டிரைல் ..	— ..	1 0 1	155	
101BE	கொடுவேகப்பன்றீகூடல் கல்விழங்குகளுக்கு ..	கெ. விஜிச்சப்பு ..	அ. ஆவுவி ..	அம் ..	1 0 9	150
101BF	கல்விழங்குகளுக்கு .. கொடுவேகப்பன்றீகூடல்	கெ. பெ.விகானி ..	அம் ..	அம் ..	1 0 10	150
101BG	கொடுவேகப்பன்றீகூடல்	பி. பிரிச்சினங்கு ..	அம் ..	கூடல் ..	1 0 37	100
101BH	அம் ..	— .. பி. ஆல். ரங்கானி ..	ராதர் ..	0 0 7	100	

F. V. P. තුල් හිතියමේ නො. 93. යම—වලද්‍රානිව.

ପ୍ରଦୀପ କାନ୍ତିଲିଙ୍ଗେ, ୧୯୩୧—୧୯୩୨ ମାହାମାତ୍ରାମାତ୍ରା

නො.		ඉඩම් කම්.	ඉල්පුමිකාරයා.	අධිකිකම්කියන්හා.	අයදම.	මගන, අ. රු.ප. මල, රු.
9		සූහගයවත්ක	..	බිඳ සිනියම් නො: 19,519. ගම—තිකිරිගල.		
10		ගලුවෙකිවත්ක	..	එම්. සුජ්‍යෝතිස් අධිකිකල ඉඩම, සූමින සම්පූර්ණ	0 1 19	—†
3		ගලුවෙකිවත්ක	..	ලිද්දේ කොට, නැඹ	0 0 18	—†
2		කාටකුරුගැහැවයා	..	එම්. පෙරේස්සුන්ස්ට් අධිකිකල ඉඩම, සූමින යම්	0 0 17	—†
6		භූරුවාකාවත්ක	..	පැන් විදුල් කොට, නැඹ		
3		ඇල්ලෙක්සංඛ්‍යාවන නො	..	බිඳ සිනියම් නො: 19,131. ගම—උයරවල.		
2		සායාන් පිටපාවත්ක	..	.. එම්. ත. ඕ. පිටපාවත්ක අධිකිකල ඉඩම, 0 2 12		
6		භූරුවාකාවත්ක	..	.. සූමින සම්පූර්ණ විදුල් කොට, නැඹ		
3		ඇල්ලෙක්සංඛ්‍යාවන නො	..	.. එම්. තී. ප්‍රෙවැක්ස්ට් අධිකිකල ඉඩම, සූමින යම්	0 1 4	—†
2		මානුෂ්‍යලාඛකයන්ද නො	..	.. පැන් විදුල් කොට, නැඹ		
1		සායාන් දෙරනකයන්ද	..	බිඳ සිනියම් නො: 19,153.		
1		දියකිවත්ක	..	.. ඇම්. ඩො. බල්.නො.හා.ව අධිකිකල ඉඩම, සූමින 0 3 24		—†
1		මානුෂ්‍යලාඛකයන්ද	..	.. සම්පූර්ණ විදුල් කොට, නැඹ		
2		මානුෂ්‍යලාඛකයන්ද	..	බිඳ සිනියම් නො: 19,321.		
1		මානුෂ්‍යලාඛකයන්ද	..	.. ත. ඩී. දියකිවත්ක පුදු මීට අධිකිකල ඉඩම, සූමින 0 0 23		—†
1		මානුෂ්‍යලාඛකයන්ද	..	.. සම්පූර්ණ විදුල් කොට, නැඹ		
1		ජ්‍යෙෂ්ඨව	..	බිඳ සිනියම් නො: 19,572.		
1		ඩැනියෝගයවලමිට	..	.. ත. එරිස්ස්පුට අධිකිකල ඉඩම, සූමින සම්පූර්ණ 0 0 29		—†
2		ඡම්	..	.. විදුල් කොට, නැඹ		
3		ඡම්	..	බිඳ සිනියම් නො: 19,585.		
4		ඡම්	..	.. ඇම්. ඒ. ලිල්ටර්ස්ස්සුන්ස්ට් අධිකිකල ඉඩම, 0 0 19		—†
1		ඡම්	..	.. සූමින සම්පූර්ණ විදුල් කොට, නැඹ		
1		ඡම්	..	බිඳ සිනියම් නො: 19,133. ගම—චිජිකුරිය.		
1		ඡම්	..	.. ආයෝග මිටට	.. 1 0 33	125†
1		ඡම්	..	බිඳ සිනියම් නො: A 27.		
2		ඡම්	..	.. ට. කරෝලිස්ස්පුහාම් යය සූමින	.. 3 2 21	—*
3		ඡම්	..	.. කට්ටු ආය		
4		ඡම්	..	.. එම්. අදියෙන් යය කට්ටු ආය	.. 10 3 8	100
1		ඡම්	..	.. තී. ඩී. අදියෙන් යය කට්ටු ආය	.. 5 1 13	75
2		ඡම්	..	.. ඩො. ඩ. සිංහ්, යය කට්ටු ආය	.. 5 1 20	75
1		ඡම්වලයන්ද	..	.. කොනෙක්		
2		ඡම්	..	බිඳ සිනියම් නො: A 32. ගම—ඉදිස්සුම්.		
1		ඡම්වලයන්ද	..	.. ආයෝග .. වෙළුකාංල	.. 1 3 21	—*
2		ඡම්	..	.. එම් .. ආය	.. 3 0 3	—*

සි. ඩී. මලින්,
ඉඩි ප්‍රාදේශීලී සංඝනාධ්‍ය විමින්.

సి. టి. లైన్,
ఉచిత పిత్రివ్డాయుమణాలీచ ద్రుణ ఖాజంచ రిమిక.

20 වෙත 1876 උක්‍රී අවශ්‍ය දේශී නොමිර වේන් ආසාපත්‍රය යන්වේහි වගන්තියේ ප්‍රකාරයට, ආකුණී කටයුතුන්හාකට, එහෙම :—ලංඡ ඉස්පිරිත්නාලයට මෙන් පහත පදනම්වන ඉඩම් ලබා තැකීම ඇදා සූයාකරණ පිණී “වෙත 1876 නේ ඉඩම් ප්‍රධානී නීති ආසාපත්‍රය” යෙවත් කාකුණීය කරයීයෙන ප්‍රජාරුවල ප්‍රකාරයට දැඩුවා ගැන්වගන්නෙකා යන නිසිභාගර මාධ්‍ය ප්‍රකාශන නීතිවේ, ඒ ඉඩම් නීති :—

கல்வெளி கொ. A 59. கடி—கிழமை		அதிகாரிகளின் பெயர்	மதிரி, ச. ரூ. ப.	
கொ.	குவிமே கால்.	அதிகாரி.		
1	கிழமை உச்சப்பிரிக்கால வன்னி	வன்னி	கிழமைகளின் கீழ்த்திடல் வேலை வெளி கணக்கிலைகள்	0 0 4
2	அல்	அல்	அல்	0 0 34
3			அல்	0 0 11
4	கிழமை உச்சப்பிரிக்கால வன்னி	வன்னி	அல்	0 0 4
5	அல்	விச்வாசம்	அல்	0 0 3
6	அல்	அல்	அல்	0 0 1

වමි 1933කටු ජ්‍යෙෂ්ඨ මය 29වන දින
ආචරණලියෙහි කළම්පේරුයෙදිය.

அதிலீவி. க்ட். ஆர். ரூபர்ஜன்,

ආයුත්‍යිකවේ උප ජීව්‍යකු වමිය.

ମଣ୍ଡଳାଙ୍କରେ ତଥା 13,983. ଗଲ—ଦେଖିଯାଇର ଜାତିପାରଙ୍ଗଙ୍କ ଜାତି, ଜୀମୁ, ଲକ୍ଷ୍ମୀ, ଦେଖିଯାଇର ଜାତିପାରଙ୍ଗରେ

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ୟାମାନ

五

ඉතුවින් ඉඩම අදිනිකරගැනීමට ආ සූඩ්වේ කලුහාව හිඛන බිං පොදුජ්‍යා යායාව දුනැගැනීම සඳහා පෙන්වනි වගස් තියෙන් මිනා කර නිඛන පැවත්ව මෙයින් දුනු මිදෙම්.

වස් 1933කට ඇති මය 29වන දින
චිංහිර කුවිචිවිදීයෙදිය.

ଫେବ୍ର. ଲିଲି. ଲିଙ୍ଗା,
ଏ କୌଣସି କରିପା ଦେଖନ୍ତିରୁ ମାତିରୁ.

ජ්‍යෙෂ්ඨ පාකාංශවලේ "ගැසෑට්" පත්‍රය — 1933කුටු ජුලි මස 7 වෙති දක් "

සුප්‍රමිත උසාවීයෙ දැන්මිල්.

ඩී. ගැසෑට්පෙරයේ ගරුකටපුතු උනුම්බූ සුප්‍රමිත උසාවීයෙන් මට ලැබේ තිබෙන ආකෘතික බලය කරණයාචාරෙන් මෙයින් ප්‍රකාශකරණයෙන් නම් මෙහෙම දිසාලෝ සුම්බෙනල් නැඹු තිහු ගෙය වමි 1933කුටු අංකයේ මස 1වෙනි දින පෙරවරු 11 පැය පටන් මෙහෙම මෙහෙම තිබෙන නැඹුකාලාලෝ පටන්වන්ට යෙදෙනවා ඇති. එසි යම් කාරණ ඇුතුව පෙරිය ඇමදහාම ගෙවන යාමනයට ගටන් වෙළුවට ඇුමින් පෙන්වීමේ තියා වන් ඇරු අවසර ඉලෝ ලබාගෙන තිය එසින් පිටතට ගන්ව සුප්‍රමිත බවන් මෙයින් දැම දෙනාටම දැන්වන්නම්.

එම්. එ. ගොඩියන්,
මධ්‍යම දියාලේ පිස්කල් මෙය.

වමි 1933කුටු ජුලි මස 1වෙනි දින
ලෙසෙවුමර පිස්කල් කෙසෙකෝරු රැවිදිය.

54

ඩී. ගැසෑට්පෙරයේ ගරුකටපුතු උනුම්බූ සුප්‍රමිත උසාවීයෙන් මට ලැබේ තිබෙන ආකෘතික බලය කරණයාචාරෙන් මෙයින් ප්‍රකාශකරණයෙන් නම් කාලෝල දියාලෝ සුම්බෙනල් නැඹු තිහු ගෙය මි 1933කුටු ඇඟිලු මහ මි 1වෙනි දින පෙරවරු 11 පැය පටන් මෙහෙම මෙහෙම තිබෙන නැඹුකාලාලෝ පටන්වන්ට යෙදෙනවා ඇති. එම් යම් කාරණ ඇුතුව පෙරිය ඇමදහාම ගෙවන යාමනයට ගටන් වෙළුවට ඇුමින් පෙන්වීමේ තියා, වන් ඇරු අවසර ඉලෝ ලබාගෙන තිය එසින් පිටතට ගන්ව සුප්‍රමිත බවන් මෙයින් දැම දෙනාටම දැන්වන්නම්.

ස්. එ. විල්කි,
ඡ. දී. පිස්කල් වෙළුවට.

යෙදෙනවා ඇති. එසි යම් කාරණ ඇුතුව සුප්‍රමිත ඇමදහාම ගෙවන යාමනයට ගටන් වෙළුවට ඇුමින් පෙන්වීමේ තියා, වන් ඇරු අවසර ඉලෝ ලබාගෙන තිය එමින් පිටතට ගන්ව තුප්පරුවන් බවන් මෙයින් ඇමදහාම දැන්වන්නම්.

බිංලුව්. ඇයි. ජෝන්ස්,
උ. මැදි. පිස්කල් වෙළුවට.

වමි 1933කුටු ජුලි මස 3වෙනි දින
අනුරුදුව පිස්කල් කෙසෙකෝරු රැවිදිය. X

ඩී. ගැසෑට්පෙරයේ ගරුකටපුතු උනුම්බූ සුප්‍රමිත උසාවීයෙන් මට ලැබේ තිබෙන ආකෘතික බලය කරණයාචාරෙන් මෙයින් ප්‍රකාශකරණයෙන් නම් කාලෝල දියාලෝ සුම්බෙනල් නැඹු තිහු ගෙය මි 1933කුටු ඇඟිලු මහ මි 1වෙනි දින පෙරවරු 11 පැය පටන් මෙහෙම මෙහෙම තිබෙන නැඹුකාලාලෝ පටන්වන්ට යෙදෙනවා ඇති. එම් යම් කාරණ ඇුතුව පෙරිය ඇමදහාම ගෙවන යාමනයට ගටන් වෙළුවට ඇුමින් පෙන්වීමේ තියා, වන් ඇරු අවසර ඉලෝ ලබාගෙන තිය එසින් පිටතට ගන්ව සුප්‍රමිත බවන් මෙයින් දැම දෙනාටම දැන්වන්නම්.

ස්. එ. විල්කි,
ඡ. දී. පිස්කල් වෙළුවට.

වමි 1933කුටු ජුලි මස 3වෙනි දින
රෝගුපාර පිස්කල් කෙසෙකෝරු රැවිදිය. X